

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 La Broye			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																							
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code															
	CLUB 1		La Broye		JNR		8	C	REGUEIRO Esteban	217136	03:00	8	89	1				04:13	90	2	00:00	06:10	D														
	CLUB 2		MJ La Vallée		JNR		10	A	SALVI Leandro	215109	09:34	89	8	2				12:24	29	2	00:00	14:24	H														
Lieu / Ort Location / Luogo		Payerne		Date / Datum Date / Data		18.06.2017		39	G	GUISOLAN Axel	213113	28:13	69	39	3				15:21	14	2	00:00	17:21	D													
Start / Beginn Début / Inizio		13:57		End / Ende Fin / Fine		15:51		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		JNO27		13	G	VOLERY Simon	213248	30:43	79	89	4				44:54	89	2	00:00	46:54	J1									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				2		VOLERY Simon	214197	44:34	2	14	5																						
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				79		CLEMENT Nathan	214238	50:55	69	39	6																						
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		42		7		CHASSOT Fabian	215110																										
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		209198		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		BERTSCHY Florian		Signature / Firma Unterschrift				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202562				TOTAL		7											
Time Keeper Chronométrateur		201127		ANSERMET Michaël				Official scorer Marqueur		201127		ANSERMET Michaël				Referee 1 Arbitre 1		207037		SCHMID Daniel				Referee 2 Arbitre 2		207001		BAYARD Patrice-Martial									
Tech. Director Directeur tech.								2<!-- MJ La Vallée</b--> 		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																					
Period Score / Zwischenstand Intermédiaire / Intermedio		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		7		6		90	C	CERF Raphaël	209263	06:10	39	79	1					03:00	39	2	00:00	03:00	E										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Broye		8	A	CHRISTE Emma	209413	11:13	96	10	2							31:22	79	2	00:00	33:22	J1										
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma		1	G	SCHNEIDER Néo	213290	32:19	96	10	3																				
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																													
Penalty / Rigori		0		0																																	
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																																					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		201233		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		201233		TIME OUT		X		X		X		TOTAL		6							
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2							
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		7		6		90		C		CERF Raphaël		209263		06:10		39		79		1		03:00		39		2		00:00		03:00		E	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Broye		8		A		CHRISTE Emma		209413		11:13		96		10		2		31:22		79		2		00:00		33:22		J1			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma		1		G		SCHNEIDER Néo		213290		32:19		96		10		3													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																													
Penalty / Rigori		0		0																																	
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																																					
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		201233		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		201233		TIME OUT		X		X		X		TOTAL		6		4 min					